

---

# 《馬拉桑—酒之於原住民的意義》

模組名稱：馬拉桑—酒之於原住民的意義

模組設計人：彭婷筠

教學所需總時數：600分鐘

主要領域：語文

主要科目：國語文

其他領域：綜合活動

教學對象年段：第五學習階段 (普通高中)

核心素養 (依照12年國教課綱所訂)：

- 素養1：國S-U-B1 運用國語文表達自我的經驗、理念與情意，並學會從他人的角度思考問題，尋求共識，具備與他人有效溝通與協商的能力。
- 素養2：國S-U-C2 了解他人想法與立場，學習溝通、相處之道，認知社會群體生活的重要性，積極參與、學習協調合作的能力，發揮群策群力的團隊精神。

教學模組主題類別：

1. 部落文化與人文社會

---

## 一、生活文化世界觀的傳承

教學時間：120分鐘

單元活動名稱：

小米酒對原住民的重要性

### (一) 學習重點概念

1. 小米酒的原住民語
2. 小米酒在原住民文化中所代表的意義
3. 與小米酒相關的傳說故事
4. 小米酒對原住民的重要性

### (二) 學習活動

## 1. 學習活動目標

原語2-II -1 能正確發出語詞的多音節及重音位置。

國2-V-2 討論過程中，能適切陳述自身立場，歸納他人論點並給予回應，達成友善且平等的溝通。

## 2. 學習活動設計

學習小米酒在原住民各族所使用的原住民語，見。

族名 小米酒

泰雅族 qwo trakis

排灣族 piniraule

魯凱族 bava

阿美族 小米 (hafay/南部阿美稱lamelo)

賽夏族 pinoSakan

太魯閣族 gaya

布農族 酒稱為davos

將影印發給每一位學生，在課堂上帶著學生練習，並製作ppt，藉由老師與學生的一問一答的互動，使學生能夠熟習小米酒的原住民語。

2. 老師以講述法口頭與同學分享小米酒相關的故事，講解小米酒的由來，並藉由故事讓學生了解到小米酒對原住民的重要性，以及在原住民文化中，小米酒所代表的文化意義（見附錄一）。

3. 使用(發現式)探究教學法，讓在課前讓學生分好組別(共分十組)，上課時直接按照組別就座，發下不同原住民關於小米文化的資料，讓學生小組討論20分鐘，接著請每組學生上台分享5分鐘，呈現的形式不限。(見附錄二)

## 3. 評量

發學習單，請學生將自己最喜歡的小米酒故事寫在學習單上，並且替這個故事設計一個品牌，包括品牌的logo，以及小米酒的酒瓶.....等等。(附錄三)

### (三) 核心素養

### (四) 關鍵字

小米酒、原住民文化、講述法、探究式教學法

### (五) 附件圖片

---

## 二、自我世界觀的表達

教學時間：60分鐘

## 單元活動名稱：

表達自己對小米酒的看法

### （一）學習重點概念

1. 表達自己對小米酒的看法
2. 與同學互相討論，並提出對同學看法的相關問題
3. 說出小米酒對原住民的重要性
4. 說出小米酒的用處

### （二）學習活動

#### 1. 學習活動目標

國2-V-2 討論過程中，能適切陳述自身立場，歸納他人論點並給予回應，達成友善且平等的溝通。  
國2-V-4 樂於參加討論，分享自身生命經驗及對文本藝術美感價值的共鳴。

#### 2. 學習活動設計

討論與分享自己對於小米酒的認知與印象：在課前即安排學生分組，上課時進行對於原住民小米酒的討論，並請每組學生上台分享自己的經驗、心得與想法。老師要特別注意的是在問問題時，不要只是針對某些人，要讓所有的同學都有被問問題的感覺，目光要掃視所有的同學，並且在問完問題之後幾個幾秒鐘讓同學思考，如果都沒有人舉手回答的話，在每一個區塊都各點一個學生回答問題。即使學生的回答並沒有那麼的扣緊題旨，老師依然可以鼓勵學生回答的不錯，將他的問題再問一遍，使學生能夠更清楚問題，也引導下一個學生回答的機會。

並且老師在課前要事先擬好一些問題，提供學生討論的方向。

1. 自己對小米酒的印象是什麼？從哪裡得知原住民有小米酒這項特產的？
2. 是否有看過製作小米酒的過程？有參與嗎？
3. 有沒有聽過關於小米酒的小故事？是否了解小米酒對原住民的重要性？

#### 3. 評量

### （三）核心素養

### （四）關鍵字

小米酒

### （五）附件圖片

### 三、生活文化世界觀的探索 (體驗)

教學時間：180分鐘

單元活動名稱：

釀製小米酒

#### (一) 學習重點概念

1. 製作小米酒的材料
2. 如何選擇小米酒使用的米
3. 製作小米酒的方法及步驟
4. 其他族群製酒所使用的方法及步驟

#### (二) 學習活動

##### 1. 學習活動目標

家政Ab-V-1 食材特性與運用。

家政Aa-V-2 在地及異國飲食文化。

化學CJa-Vc-2 化學反應僅為原子的重新排列組合，其個數不變，依此原則即可平衡化學反應方程式。

##### 2. 學習活動設計

1. 釀製小米酒，選擇材料是重要的，老師帶幾種不同的米的資料，讓學生了解這些米的不同，並且讓學生練習選擇製作小米酒的米。可以帶不同種的米料到課堂上，讓學生除了資料以外，也能夠親眼看見這些米是否有差別，能使學生在往後選擇米料時的概念更加深厚。設計〈米料大考驗〉的課堂活動，先發紙本講義讓學生有些概念，在課堂上時可以分組別玩〈猜猜我是誰〉的搶答遊戲，勝利的一方的組別，每人能夠得到上等的米料所製作的小香包，能夠帶來幸運。

2. 讓學生動手練習製作小米酒。在課前先將學生分好組別，約六個人一組，上課時學生依照組別就座，與家政老師一同先口頭講解一遍製作過程，將過程寫在黑板上，之後放一段製作小米酒的影片，使學生更能清楚的了解。發下材料讓學生開始動手。在學生製作的過程中，老師要在教室走動，看學生製作的期間有沒有什麼問題，適時的給予協助。(見附錄四)

影片連結：<http://vlog.xuite.net/play/VnBsNnZsLTY2MTY0Ny5mbHY=>

3. 在學生完成小米酒的製作後，老師可以以講述法口頭分享，原住民相當重視小米酒，因此小米酒對某些族群來說是能夠當作占卜在使用的。先向學生提出小米酒的四種可能發生的徵兆，利用互動教學法，請學生猜猜看這些徵兆分別是代表著未來會發生什麼事情。使學生在原先分好的組別做小小的討論後，再上台把每組的答案寫在黑板上，老師再公布答案。不過要告訴學生，這只是個傳統原住民占卜的用法，是否真的準確，見仁見智。

4. 發下關於其他族群製酒的資料，老師在課堂上稍做口頭的講解，再發學習單讓學生做個比較的小活動。結合化學科教師教導同學關於製酒的化學反應，結合公民科教師教導同學關於酒的法令。並提醒學生，未滿十八歲不得飲酒。(見附錄五)

### 3. 評量

1. 經過了課堂的示範及實作之後，設計問題讓學生依本來分好的組別討論，並將製作好的小米酒帶回家與家人分享。
2. 學習單練習：關於製酒的化學反應之回顧，以及酒精濃度的計算。(附錄六)
3. 作文練習：法律面面觀(附錄七)

### (三) 核心素養

### (四) 關鍵字

小米酒

### (五) 附件圖片

---

## 四、學科概念世界觀的形成

教學時間：120分鐘

單元活動名稱：

原住民文學

### (一) 學習重點概念

1. 原住民文學的介紹
2. 酒是否經常出現在原住民文章中
3. 原住民喝酒的意義

### (二) 學習活動

#### 1. 學習活動目標

國2-V-2 討論過程中，能適切陳述自身立場，歸納他人論點並給予回應，達成友善且平等的溝通。

國2-V-4 樂於參加討論，分享自身生命經驗及對文本藝術美感價值的共鳴。

國5-V-6在閱讀過程中認識多元價值、尊重多元文化，思考生活品質、人類發展及環境永續經營的意義與關係。

#### 2. 學習活動設計

1. 教師發下講義，製作ppt，以講述法介紹原住民文學的起源及流變。可點學生回答問題。（見附錄八）（原住民文學形式ppt）
2. 教師在課前先發下幾篇原住民文章，以瓦歷斯．諾幹的《迷霧之旅—記錄部落故事的泰雅田野書》為主軸，使學生先預習原住民文學，對之有初步的了解，使用探究教學法，在課前分組，上課時直接照組別就座，讓學生與同組同學討論，找出酒之於原住民文學可能的意義是什麼。
3. 如同附錄八的內容顯示，原住民文學一直到近年來才有文字出現，因此有限資料顯示，原住民的文學本來大都是口傳形式。也正因如此，留下來的傳說文字，可能來自於漢民族所撰寫，或者是現在年輕一代的原住民子弟所記錄。所以原住民文學大都以記錄的形式存在，與其說原住民的文學中含有酒的意義，不如說，原住民的文學皆是建立在酒之上。許多人都認為原住民喝酒，就只是因為他們愛酗酒，但在前面幾節課堂都有提到，喝酒這件事情對原住民來說可說是很神聖的，而現代原住民之所以會從神聖的喝酒形式演變成酗酒的形態，是值得我們去探討的。因此教師在此堂課中，要讓學生了解到原住民之所以酗酒的意義。先與同學分享附錄九中的故事，讓同學更深刻的體會酒在原住民的心中以及生活中是完完全全不可或缺的，再與同學分享附錄十及附錄十一，使同學思考酒與原住民之間的聯繫。（見附錄九）（見附錄十）（見附錄十一）
4. 以瓦歷斯．諾幹的《迷霧之旅-記錄部落故事的泰雅田野書》為主軸，跟同學分享原住民的紀錄文學是怎樣的形式。與同學分享書中的小故事，並由書中的瑣碎事件論證目前以記錄形式為主的原住民文學。（見講稿附錄十二）

### 3. 評量

#### （三）核心素養

#### （四）關鍵字

酒、原住民文學、瓦歷斯．諾幹

#### （五）附件圖片

---

## 五、生活文化世界觀與學科概念世界觀的對話與連結

教學時間：120分鐘

單元活動名稱：

酒在中國文學上的價值

#### （一）學習重點概念

1. 酒在中國文學上的價值
2. 對於原住民及漢人來說，酒之於文學文化的價值與意義有何關係

## (二) 學習活動

### 1. 學習活動目標

國1-V-1 面對不同的聆聽情境及文化差異，正確分析話語的訊息，並給予適切的回應。

國1-V-2 聽懂各類文本聲情表達時所營構的時空氛圍與情感渲染。

國2-V-2 討論過程中，能適切陳述自身立場，歸納他人論點並給予回應，達成友善且平等的溝通。

國2-V-4 樂於參加討論，分享自身生命經驗及對文本藝術美感價值的共鳴。

國5-V-5 主動思考與探索文本的意涵，建立終身學習能力。

### 2. 學習活動設計

1. 老師以ppt教學媒體與學生分享《世說新語》中，竹林七賢飲酒的狂放事蹟。（見附錄十四）（ppt：《世說新語》—竹林七賢話酒）講述借代酒的用法時，用故事輔助。以著名的飲酒詩人李白，以及魏晉時期的陶淵明為主軸，介紹酒的文化及一些趣事，帶學生進入中國文學的世界。並選用高中國文課本裡面的文章，（見附錄十三）藉此讓學生了解酒文化與中國文學是密不可分的。（ppt：醉酒半夢半醒間）（朱瑞玟，《飲酒趣典—酒文化與酒成語》，台北：實學社，2004），見

杜康 忘憂物 曲蘖 曲生

甘液 醞酬 凍醪 茅柴

白墮 歡伯 椒漿 濁賢

杯中物 黃封 清酌 般若湯

金波 秬鬯 壺觴 釣詩鉤

2. 老師以講述法及創意思考教學法來教導學生，比較原住民文化文學與中國文化文學中的酒，被呈現的方式是否相同。可點學生起來回答相關問題，藉著一問一答的方式，使學生更能融入教學情境，透徹的了解酒與文學文化的關係。

3. 請同學對於此次的課程做一個課後的分享，內容可以包括自己對酒的看法，對文學文化中酒的意義有什麼疑問等等。

### 3. 評量

## (三) 核心素養

## (四) 關鍵字

酒、中國文學、竹林七賢

## (五) 附件圖片

---

## 六、引用資料

---

## 七、附件（學習單、參考文獻、參考資料等）

- 附件1：

- [ [http://wolf.yabit.org.tw/files/file\\_158518454535.docx](http://wolf.yabit.org.tw/files/file_158518454535.docx) ]